

Zeitschrift: Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft
Herausgeber: Schweizerische Astronomische Gesellschaft
Band: 14 (1969)
Heft: 114

Rubrik: Aus der SAG und den angeschlossenen Gesellschaften = Nouvelles de la SAS et de sociétés affiliées

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aus der SAG und den angeschlossenen Gesellschaften

Nouvelles de la SAS et des sociétés affiliées

Séminaire d'astronomie

Le Groupe de travail romand pour l'enseignement de l'astronomie organisera les 21 et 22 février 1970 un séminaire d'astronomie destiné aux professeurs de l'enseignement secondaire. Les cours auront lieu à l'Observatoire de Genève et à l'Institut d'Astronomie de l'Université de Lausanne à Sauverny.

Deux cours sont prévus:

A) *La structure de la Galaxie* (B. HAUCK, Lausanne/Genève, et L. MARTINET, Genève).

B) *Introduction à l'astronomie et à l'astrophysique* (G. FREIBURGHANUS, Genève, et F. EGGER, Lucerne).

Der Teilnahme an diesem Seminar steht auch Lehrern aus andern Landesteilen offen.

Renseignements: M. B. HAUCK, Institut d'Astronomie de l'Université de Lausanne, 1290 Sauverny.

UIAA — Union internationale des astronomes amateurs

Assemblée constitutive des 19-22 avril 1969, à Bologne

Le 30 août 1967, à l'occasion de Congrès de l'UAI à Prague, le spécialiste planétaire anglais PATRICK MOORE proposa la création d'une association internationale d'astronomes amateurs, qui collaborerait avec l'UAI. Cette proposition rencontra un écho favorable.

F. EGGER, de Neuchâtel, qui assistait au Congrès de Prague avec R. A. NAEF, renseigna notre comité à ce sujet, et devint par la suite notre observateur auprès des promoteurs de la nouvelle association.

La Société astronomique de Bologne entreprit l'organisation de l'assemblée constitutive, du 19 au 22 avril 1969, en cette ville. R. A. NAEF et H. ROHR, ce dernier comme représentant officiel et observateur de la SAS, se rendirent à leurs frais à Bologne. La manifestation, importante, présentait un caractère international. On compta une centaine de participants, provenant de 15 pays différents.

L'initiateur, PATRICK MOORE, renseigna l'assemblée sur les buts de la future association, sans cependant proposer de discussion générale sur sa forme et ses méthodes de travail. Il tenta bien d'en jeter les bases lors de diverses discussions, mais il va de soi qu'il n'était pas possible d'élaborer des statuts clairs et précis de cette façon.

Plusieurs propositions, comme la nôtre, qui prévoyait de changer les initiales UIAA en AIAA, n'eurent aucun écho.

Le comité de l'Union fut constitué: on en trouvera la liste dans le texte allemand (dans le dernier fascicule).

On entreprit la création de groupes de travail, on envisagea la publication d'un bulletin relatant les travaux d'astronomes amateurs sans pour autant contrarier l'activité des sociétés nationales (?).

La cotisation annuelle a été fixée à £ 10.— pour les sociétés, et £ 2.— pour les membres isolés. Aucun budget ne fut établi.

A la fin de la session, le Dr OTO OBURKA de Brunn, invita l'assemblée à se retrouver à Prague en 1972.

R. A. NAEF et H. ROHR n'ont laissé planer aucun doute sur le fait qu'ils n'étaient venus à Bologne qu'en observateurs, et que l'entrée de la SAS dans l'Union dépendait uniquement du comité. L'enthousiasme et la bonne volonté manifestés pour tenter de réaliser une grande œuvre nous ont impressionnés favorablement. Tout dépendra cependant de la façon dont le comité (formé en presque totalité d'amateurs) réussira dans les prochaines années à remplir sa mission et à organiser la collaboration avec l'UAI. Nous tenons à remercier nos collègues de Bologne pour leur hospitalité si cordiale, ainsi que l'université, les autorités de la ville et de la Province de Bologne.

ROB. A. NAEF et HANS ROHR

Une heureuse initiative

La société astronomique populaire de Toulouse a décidé d'organiser un *Cours d'astronomie par correspondance*. La première partie de ce cours, intitulée *Éléments de photographie astronomique*, vient d'être mise en circulation. Il s'agit pour l'instant de tout de que l'on peut déjà entreprendre avec un simple appareil fixe.

La leçon elle-même comporte une partie théorique très détaillée, illustrée de croquis d'application, et une partie pratique. Les résultats obtenus sont ensuite discutés et corrigés par les responsables du cours.

Le prix de la leçon a été fixé à F.fr. 26.—, donnant droit à l'envoi en recommandé du texte, à la correction personnalisée des exercices, et à l'inscription au service de documentation.

Aucune condition spéciale n'est requise, il n'est pas nécessaire de faire partie d'une société d'astronomie quelconque, et il n'y a aucune obligation d'inscription aux autres leçons du cours, à paraître.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de MM. BESSON et BURY, Société d'astronomie populaire, 9 rue Ozanne, F-31 Toulouse.

Cette initiative mérite d'être encouragée, et nous ne pouvons que conseiller aux débutants de la SAS de s'inscrire à ce cours, qui leur apprendra pour commencer tout ce que l'on peut tirer d'un simple appareil photographique en le dirigeant vers le ciel. Ils feront certainement de très heureuses découvertes.

EMILE ANTONINI, Genève

Insignes de la SAS

Beaucoup de nos membres ignorent encore que sur l'initiative de M. E. WIEDEMANN, ingénieur à Riehen, la SAS met en vente un joli insigne en émail et argent,

au prix, pour la *Suisse* (contre remboursement) de Fr. 5.90, et pour l'*Etranger* (paiement d'avance) de Fr.S. 6.50 tout compris.

HANS ROHR, Secrétaire général de la SAS,
Vordergasse 57, 8200 Schaffhouse

Bitte, daran denken...

... so überschrieb ich vor ein paar Monaten einen kurzen, fröhlichen Appell an unsere Mitglieder; Sie finden ihn im ORION 14 (1969) Nr. 112, Seite 83. Es ging mir einzig darum, an den von Herrn Prof. Dr. A. KAUFMANN im vergangenen Jahr grosszügig ins Leben gerufenen ORION-Fonds zu erinnern, dessen Zinsen der Ausgestaltung des ORION zugute kommen.

Und nun erhielt ich dieser Tage einen Brief, in welchem folgender Satz zu lesen war:

Was mich veranlasst, Ihnen zu schreiben, ist Ihre kurze Notiz im letzten ORION «Bitte, daran denken...». Wenn auch von allen Argumenten, die Sie anführen, höchstens das letzte für mich zutrifft, möchte ich Ihnen doch noch zu Lebzeiten meinen Dank mit einem Beitrag an den ORION-Fonds ausdrücken...

Dem freundlichen Brief lag ein *Check* im Betrage von Fr. 10000.- bei, der prompt dem Generalsekretär den Atem verschlug.

Der grossmütige Spender und Sternfreund will ungenannt sein. Wir, der Vorstand und Mitglieder der SAG, möchten aber auch an dieser Stelle dieses sehr wertvolle Geschenk herzlich verdanken, dessen Ertrag dem ORION zugeführt wird.

In ähnlich grosszügiger Weise erhöhte unser neues Mitglied auf Lebenszeit, Herr Dr. PETER SULZER in Hettlingen, seinen Betrag auf Fr. 1000.-, der wiederum dem ORION zugute kommt und gebührend verdankt wurde.

Wie der Leser in der letzten Nummer erfuhr, hat unser Gründungsmitglied, Herr A. MASSON, Ing., in Bern, der SAG die *vollständige* Reihe der alten ORION-Nummern 1-64, darunter die seltenen Erstaufgaben, zum Geschenk gemacht. Der Erlös soll ebenfalls dem ORION-Fonds zugeführt werden. Auch da unser herzlicher Dank!

Es liegt mir völlig fern, in meiner Freude nun ungebührlich zu werden. Es genügt, wenn Sie sich nochmals die Notiz, dieses fröhliche, unbeschwerte «Bitte, daran denken...» zu Gemüte führen und irgendwann, später, daran denken...

HANS ROHR, Generalsekretär der SAG

Bilderdienst

Farben-Wandbilder von der Mondlandung «Apollo 11»

Unmittelbar vor Redaktionsschluss zeigte die NASA die kommende Ausgabe einer Serie von 12 verschiedenen Aufnahmen von der historischen Landung des «Apollo 11» an, in Form von Farbenreproduktionen

im Wandbildformat 27×35 cm. Das Erstaunliche ist der Preis der Serie: nur etwa 8 Franken! Der Bilderdienst hat sofort bestellt – und bezahlt – und hofft, dass die Serie beim Erscheinen dieser ORION-Nummer zur Abgabe bereit liegt.

Unter diesem ungewissen Vorbehalt nehme ich jetzt schon Bestellungen entgegen.

Es sei in diesem Zusammenhang erneut auf unseren eigenen SAG-Separatdruck in *Farben* der bekannten Galaxie M 51 (mit Aufsatz von Dr. P. JAKOBER) hingewiesen. Die prachtvolle Aufnahme der US Naval Sternwarte in Flagstaff eignet sich, wie frohe Erfahrungen beweisen, ausgezeichnet als Gabe für Schüler, für Wettbewerbe aller Art usw. Preise:

<i>Schweiz</i>	<i>Ausland</i>
Nachnahme	Voreinsendung des Betrages!
10 Stück Fr. 18.-	SFr. 20.-
20 Stück Fr. 32.-	SFr. 35.-
50 Stück Fr. 70.-	SFr. 74.-
100 Stück und mehr: auf Anfrage.	
In diesen Preisen ist <i>alles</i> inbegriffen!	

Ich bemühe mich, von den «Apollo 10»- und «Apollo 11»-Flügen gute *Diaserien* in *Farben* herauszubringen. Die zuständigen Stellen der NASA werden jedoch aus allen Teilen der Welt derart bestürmt, dass über Umfang, Inhalt und Lieferfrist dieser Serien noch nichts ausgesagt werden kann.

HANS ROHR, Generalsekretär der SAG
Vordergasse 57, 8200 Schaffhausen

ORION-Rückruf

Immer wieder tritt der Fall ein, dass ein Sternfreund, meist im Auslande, eine ORION-Nummer wünscht, die längst vergriffen ist. Das trifft heute auf die *Nummer 101* zu. Mitglieder, die diese Nummer entbehren können, bitte ich freundlich um Zustellung. Danke!

HANS ROHR, Generalsekretär der SAG
Vordergasse 57, 8200 Schaffhausen

Inhaltsverzeichnis - Sommaire - Sommario

NIKLAUS HASLER-GLOOR:	
Apollo 11 – Die ersten Menschen auf dem Mond ..	115
JEAN THURNHEER:	
Les satellites artificiels de l'année 1968 / Die künstlichen Satelliten des Jahres 1968	118
WERNER SANDNER:	
Irdischer und lunarer Vulkanismus – Ergebnisse einer Reise nach Island	123
ERWIN J. TH. WIEDEMANN:	
Spiegelteleskop mit sphärischen Flächen und verkürzter Schnittweite	127
MANUEL ZELLER:	
Binokulare Himmelsbeobachtungen	128
NIKLAUS HASLER-GLOOR:	
Die Eröffnung des Planetarium Longines im Verkehrshaus der Schweiz, Luzern	130
JOS. SCHÄEDLER:	
Das Protuberanzen-Instrument der Sternwarte Calina	131